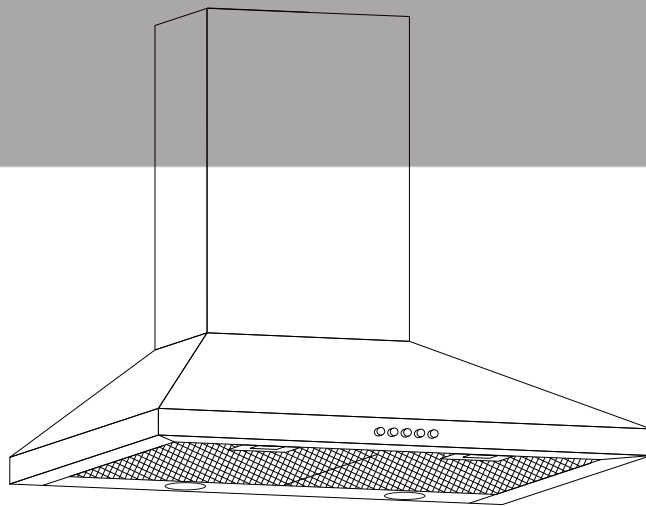


CANDY

Cooker Hood

Model CCE160XGG



Instructions Book

Made in China



Information and advice

CAUTION: Accessible parts may become hot when used with cooking appliances.

In certain circumstances electrical appliance may be a danger hazard.

A) There must be adequate ventilation of the room when the cooker hood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels.

B) Do not check the status of the filters while the cooker hood is operating.

C) Do not touch the light bulb within half an hour after appliance has been used.

D) Do not light a flame under the cooker hood.

E) Avoid opening gasometer when there is no pan on the stove, as it is damaging for the filters and a fire hazard.

F) Constantly check food frying to avoid overheated oil splashing and becoming a fire hazard.

G) Disconnect the electrical plug prior to any maintenance.

H) Regulations concerning the discharge of air have to be fulfilled.

I) When the range hood and appliances supplied with energy Other than electricity are simultaneously in operation. The negative pressure in the room must not exceed 4 Pa (4×10^{-5} bar)



Information and advice

CAUTION: Accessible parts may become hot when used with cooking appliances.

J) If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

K) This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.

L) The range hood is intended to be installed over a hob having no more than four hob elements.

M) Indoor use and household use only

N) When the appliance is not in use and before cleaning, unplug the appliance from the outlet.

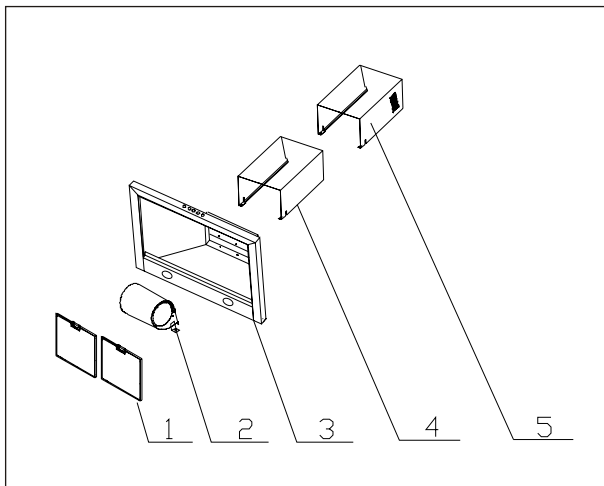
O) Attention ! Observe the warning in the instruction sheet concerning the operation of the appliance when air is discharged from the room

P) There is a fire risk if cleaning is not carried out in accordance with the instructions.



Know your cooker hood

Please read these instructions Before using your cooker hood



1.Filter assembly

3.Main body assembly

4.Outside chimney

2.Air duct assembly

5.Inner chimney

Also included * **Damper flap*** **Chimney fixed bolster**
***Drill hole stencil** **User instructions**

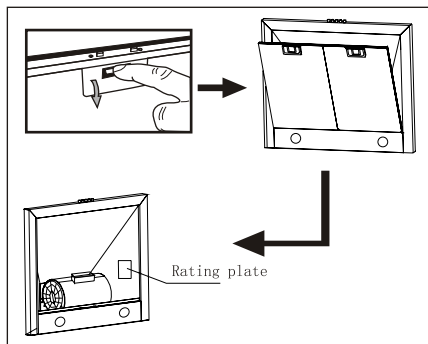


Information

Congratulations on the purchase of our Cooker hood, which is designed to include many superior features that permit you the fullest expression of your living. Before installing and/or using the cooker hood carefully read all the instructions.



Information and advice

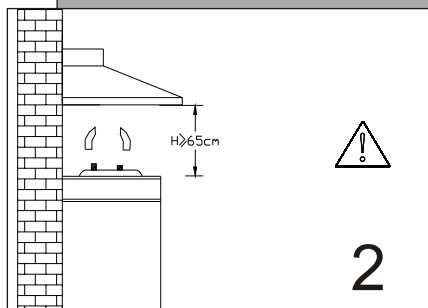


Check voltage and Frequency given on the rating plate located on the inside of the hood.



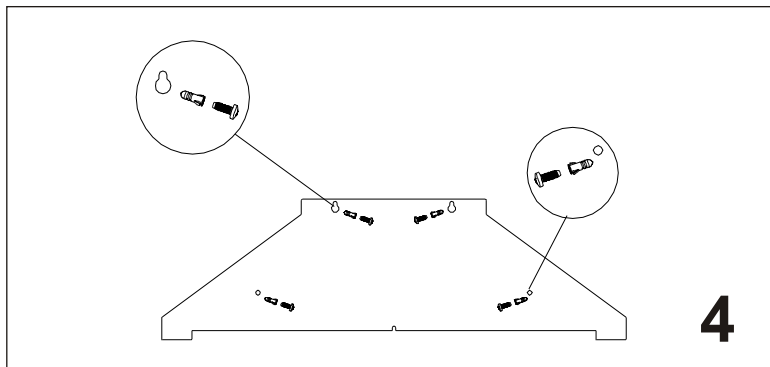
Information

The air must not be discharged into a fuel that is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels (not applicable to appliances that only discharge the air back into the room)



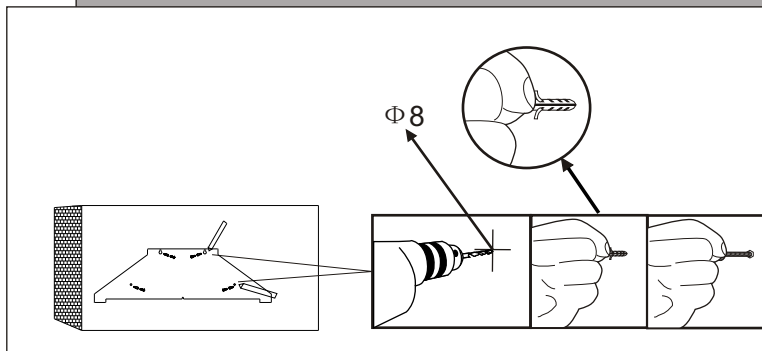
2

We recommend that after installation the bottom of the hood should be no less than 650mm and no more than 750mm above the stove's heating elements and burners.



4

According to the Fig.4, make sure the position of the hoods on the wall. Then use the stencil to drill four $\Phi 8$ holes on the wall. Fix four sets expanding plugs and screws aimed at the four holes.

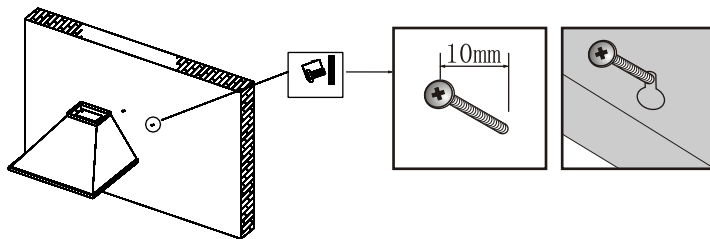


5



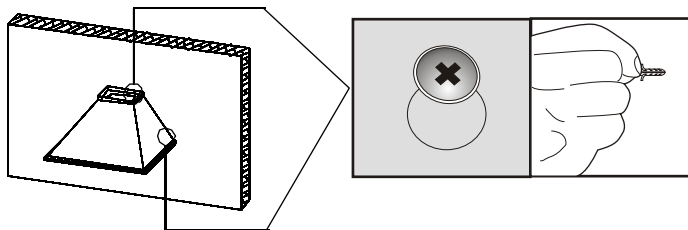
Information

When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring or other hidden utilities.



6

Hang the hood and let its 4 installation holes aim at 4 screws, adjust it to setting position.



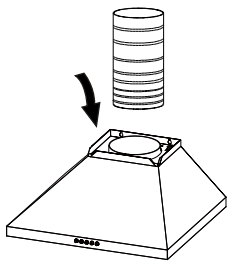
7

Screw down the four screws. first screw down the upper two screws, then screw down the other two screws.



Information

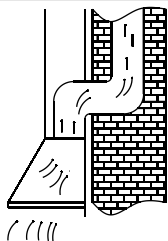
Please make sure the outside dimension of the screws is 10mm.



8

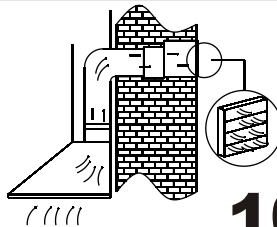
Connect the hose with the air duct.

The cooker hood is fully convertible for different ventilation direction.



9

Vertical is the most common. If your kitchen has an attic space above, the ducting may be run up through the cupboard and attic to a roof cap.



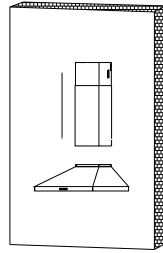
10

If your kitchen has a **socket** above the cupboards, you may run the duct up into the **socket** and then discharge horizontally through the outside wall to a wall cap.



Information

The air must not be discharged into a fuel that is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.



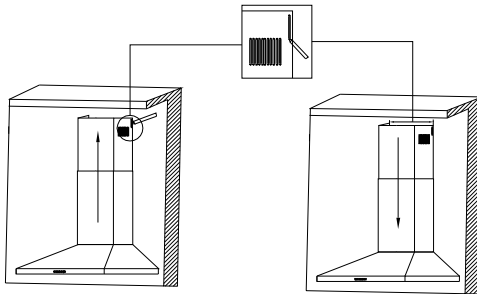
11

Put the outer chimney on the windshield, fix it on the air chamber with Phillips head screwdriver.



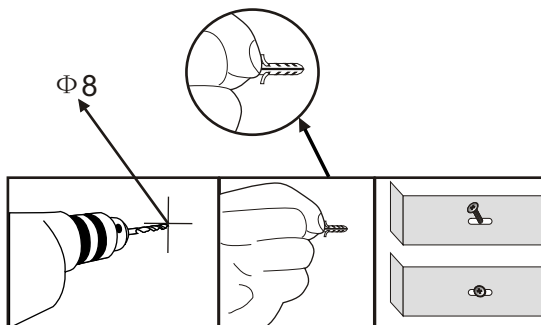
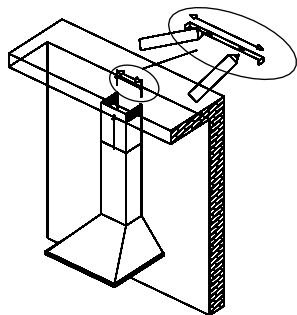
Information

Installation work and electrical wiring must be done by qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction.



12

According to the dimension of the chimney fixed bolster, make sure the position of the two chimneys.



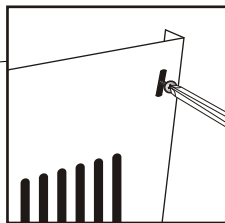
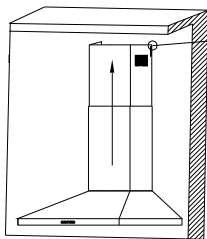
13

Install the chimney fixed bolster on the corresponding position on the wall.



Information

To install this hood you will require two assistants



14

Use the Screw
ST4*10 to connect
the chimney fixed
bolster and the
upper chimney

Controls



15

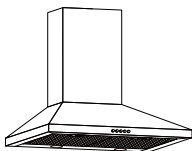
Press the switch of light to "ON". the left and right bulbs will be lit. Otherwise the bulbs don't work. When you press the push button "1" on, the motor runs at low speed. When you press the push button "2" on, the motor runs at middle speed. When you press the push button "3" on, the motor runs at high speed. When you press the push button "0" on, the motor stops running.



Information

Do not touch the light bulb within half an hour after appliance use.

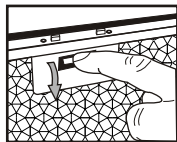
The lamp shall not be covered with thermal insulation or other material



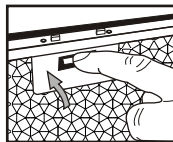
Replacement and maintenance

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

Replacing lamp



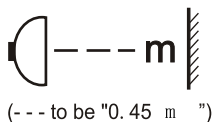
1Wx2 MAX



16

CAUTION: LED lights replacement must be done by a qualified electrician.

1. Remove the LED lamp by flat-head screwdriver.
 2. Pull out the LED lamp. Unplug the lamp wire connector. Replace the LED lamp.
 3. Plug wire connector with new lamp.
- Push the LED lamp into the hole with sound of snap.



Required min. distance to surfaces (such as lids, oven cloth or the like) in order to prevent hot parts and fire hazards.

17

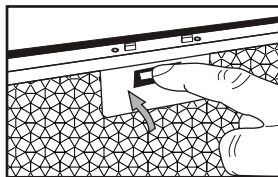
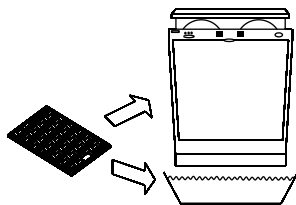
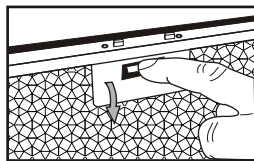


Only self shielded lamps can be used in order to prevent undue hot parts, fire hazards and exposure to UV radiation.



Information

The power of bulb must not be more than 2 W.



- It is recommendable to clean the metallic filter every three months by carrying out the following instructions:

- Remove the metallic filter from the cooker hood and wash it in a solution of water and neutral liquid detergent, leaving to soak

- Rinse thoroughly with warm water and leave to dry.

- The metallic filter may also be washed in the dishwasher.

The metallic filter may alter in color after several washes.

This is not cause for customer complaint nor replacement of metallic filter.



Information

There is a fire risk if cleaning is not carried out in accordance with the instructions.



This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013 regarding electric and electronic appliances (WEEE). The WEEE contain both polluting substances (that can have a negative effect on the environment) and base elements (that can be reused). It is important that the WEEE undergo specific treatments to correctly remove and dispose of the pollutants and recover all the materials. Individuals can play an important role in ensuring that the WEEE do not become an environmental problem; it is essential to follow a few basic rules:

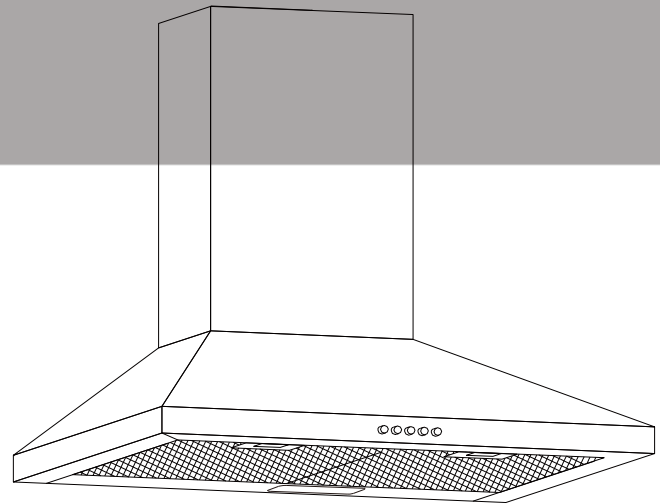
- the WEEE should not be treated as domestic waste;
- the WEEE should be taken to dedicated collection areas managed by the town council or a registered company.

In many countries, domestic collections may be available for large WEEEs. When you buy a new appliance, the old one can be returned to the vendor who must accept it free of charge as a one-off, as long as the appliance is of an equivalent type and has the same functions as the purchased appliance.

The manufacturer shall decline all responsibility if the foregoing recommendations and instruction regarding installation, maintenance and use are not observed and respected when using the cooker hood.



Hotte de cuisine
Modèle CCE160XGG



Instructions d'utilisation

Made in China



Informations et conseils

ATTENTION : les pièces accessibles peuvent être chaudes lorsqu'elles sont utilisées avec des appareils de cuisson.

Dans certaines circonstances, les appareils électriques peuvent présenter un danger.

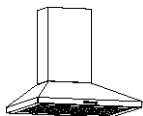
- A) Il faut une ventilation adéquate de la pièce lorsque la hotte est utilisée en même temps que des appareils à gaz ou employant d'autres combustibles.
- B) Ne vérifiez pas l'état des filtres lorsque la hotte de cuisine est en fonctionnement.
- C) Ne touchez pas l'ampoule dans la demi-heure qui suit l'utilisation de l'appareil.
- D) N'allumez pas de flamme sous la hotte de cuisine.
- E) Évitez d'ouvrir le gazomètre lorsqu'il n'y a pas de casserole sur le feu, car cela endommage les filtres et présente un risque d'incendie.
- F) Vérifiez constamment la friture des aliments afin d'éviter que l'huile surchauffée n'éclabousse et ne devienne un risque d'incendie.
- G) Débranchez la fiche électrique avant tout entretien.
- H) Les réglementations en matière d'évacuation de l'air doivent être respectées.
- I) Lorsque la hotte et des appareils alimentés par une énergie autre que l'électricité sont simultanément en fonctionnement. La pression négative dans la pièce ne doit pas dépasser 4 Pa (4×10^{-5} bar)



Informations et conseils

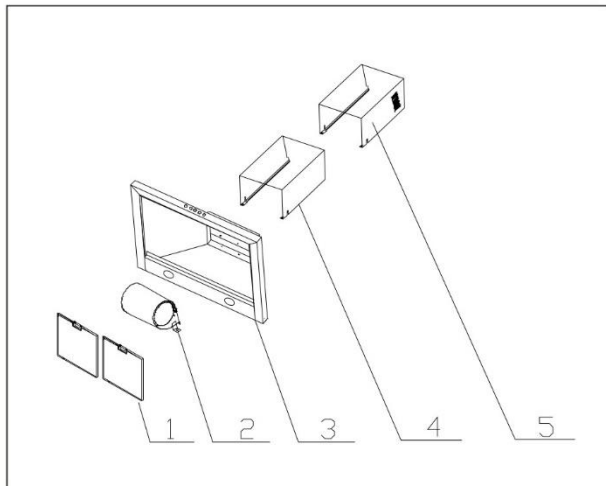
ATTENTION : les pièces accessibles peuvent être chaudes lorsqu'elles sont utilisées avec des appareils de cuisson.

- J) Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- K) Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou par des personnes dénuées d'expérience et de connaissances, mais qui ont été informées sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité, si elles comprennent les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par les utilisateurs ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et s'ils sont surveillés.
- L) La hotte est destinée à être installée au-dessus d'une table de cuisson ne comportant pas plus de quatre éléments.
- M) Utilisation intérieure et domestique uniquement
- N) Lorsque l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer, débranchez-le de la prise.
- O) Attention ! Respecter l'avertissement de la fiche d'instructions concernant le fonctionnement de l'appareil lorsque l'air est évacué de la pièce
- P) Il existe un risque d'incendie si le nettoyage n'est pas réalisé conformément aux instructions.



Connaissez votre hotte de cuisine

Veuillez lire ces instructions avant d'utiliser votre hotte de cuisine



1. Ensemble du filtre

3. Ensemble du corps principal

4. Cheminée extérieure

Sont également inclus

2. Ensemble du conduit d'air

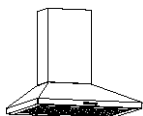
5. Conduit intérieur

*Le volet de l'amortisseur *La traverse fixe
de la cheminée *Le pochoir pour les
perçage des trous Instructions d'utilisation

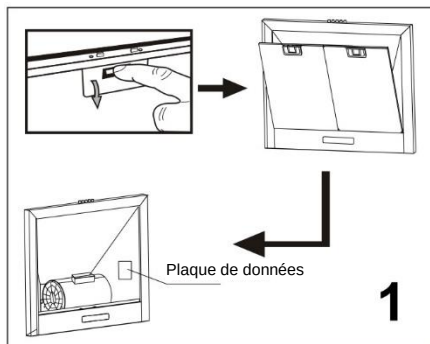


Informations

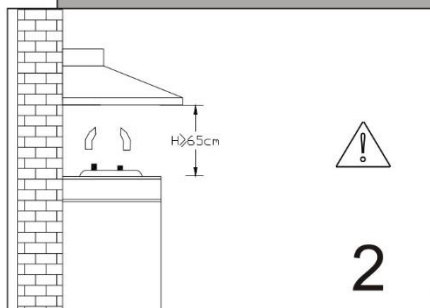
Félicitations pour l'achat de notre hotte de cuisine, qui a été conçue pour inclure de nombreuses caractéristiques supérieures qui vous permettent d'exprimer pleinement votre vie. Avant d'installer et/ou d'utiliser la hotte de cuisine, lisez attentivement toutes les instructions.



Informations et conseils



Vérifiez la tension et la fréquence indiquées sur la plaque de données située à l'intérieur de la hotte.

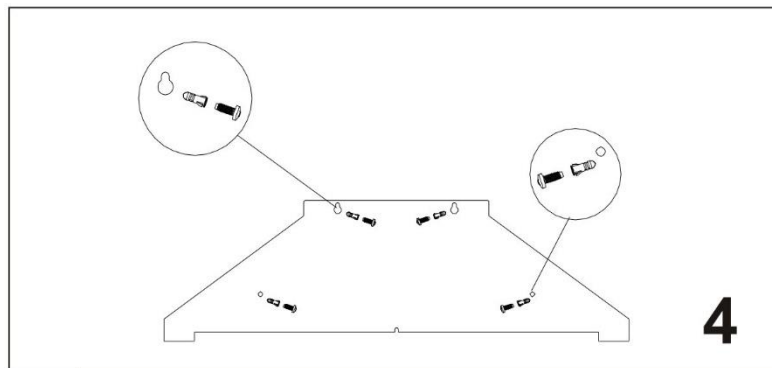


Nous recommandons qu'après l'installation, le bas de la hotte ne soit pas à moins de 650 mm et pas à plus de 750 mm au-dessus des éléments chauffants et des brûleurs de la cuisinière.



Informations

L'air ne doit pas être déchargé dans un conduit d'évacuation qui est utilisé pour l'échappement de fumées provenant d'appareils à gaz ou employant d'autres combustibles (non applicable aux appareils qui déchargent uniquement l'air de nouveau dans la pièce).

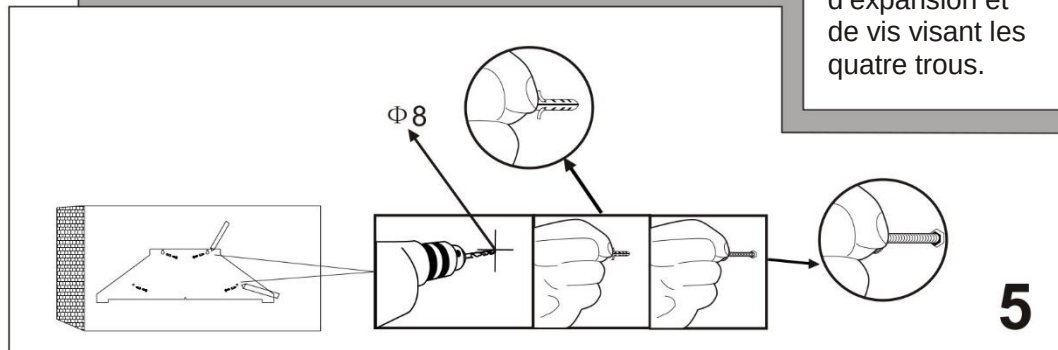


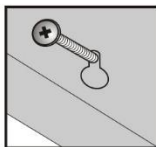
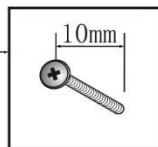
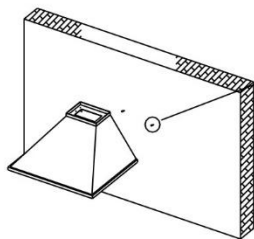
Selon la Fig. 4, assurez-vous de la position des hottes sur le mur. Utilisez ensuite le pochoir pour percer quatre trous $\Phi 8$ sur le mur. Fixez quatre jeux de bouchons d'expansion et de vis visant les quatre trous.



Informations

Lors de la découpe ou du perçage du mur ou du plafond, n'endommagez pas les câbles électriques ou autres équipements cachés.





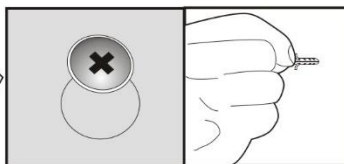
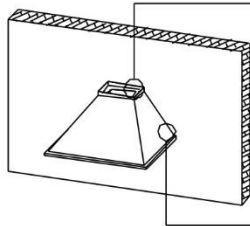
6

Suspendez la hotte et laissez ses 4 trous d'installation viser les 4 vis, ajustez-la en position de réglage.



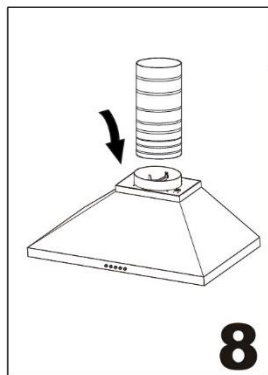
Informations

Assurez-vous que la dimension extérieure des vis est de 10 mm



7

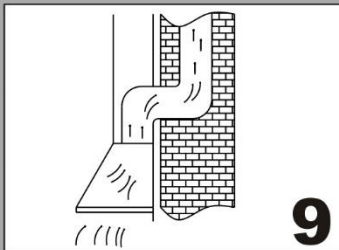
Vissez les quatre vis. Vissez d'abord les deux vis supérieures, puis les deux autres vis.



8

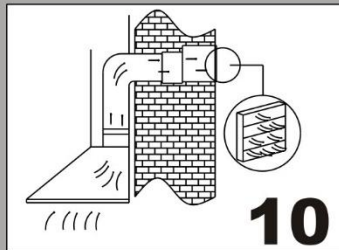
Raccordez le tuyau flexible au conduit d'air.

La hotte de cuisine est entièrement convertible pour une direction de ventilation différente



9

La verticale est la plus courante. Si votre cuisine est surmontée d'un grenier, le conduit peut être acheminé à travers le placard et le grenier jusqu'à un chapeau de toit.



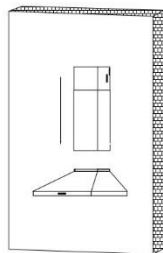
10

Si votre cuisine dispose d'une prise de courant au-dessus des placards, vous pouvez faire monter le conduit jusqu'à la prise de courant et le faire sortir horizontalement à travers le mur extérieur jusqu'à un capuchon de mur.



Informations

L'air ne doit pas être évacué par un conduit utilisé pour l'évacuation des fumées d'autres appareils à gaz ou alimentés par d'autres carburants.



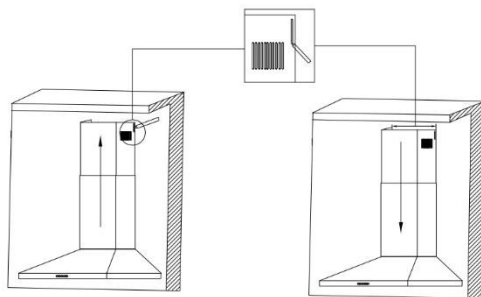
11

Posez la cheminée extérieure sur la protection contre le vent, fixez-la sur la chambre à air à l'aide d'un tournevis Phillips.



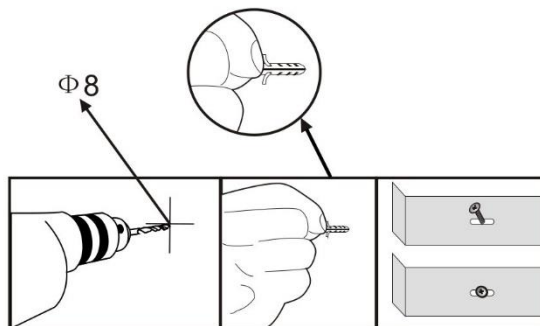
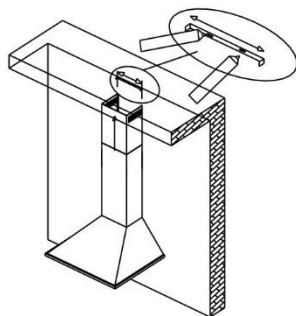
Informations

Les travaux d'installation et le câblage électrique doivent être effectués par une ou plusieurs personnes qualifiées, conformément à tous les codes et normes en vigueur, y compris en matière de construction coupe-feu.



12

En fonction de la dimension de la traverse fixe de la cheminée, s'assurer de la position des deux cheminées.



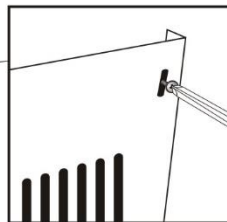
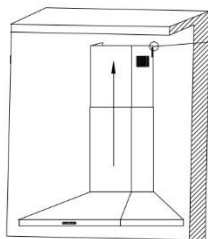
13

Installez la traverse fixe de la cheminée à l'emplacement correspondant sur le mur.



Informations

Pour installer cette hotte, vous aurez besoin de deux assistants



14

Utilisez la vis
ST4x10 pour
relier la traverse
fixe de la
cheminée et la
cheminée
supérieure

Comman



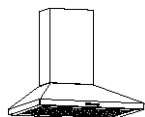
15

Appuyez sur l'interrupteur de lampe sur « ON ». Les ampoules gauche et droite s'allument. Sinon, les ampoules ne fonctionnent pas. Lorsque vous appuyez sur le bouton « 1 » : on, le moteur tourne à basse vitesse. Lorsque vous appuyez sur le bouton « 2 » on, le moteur tourne à vitesse moyenne. Lorsque vous appuyez sur le bouton « 3 », le moteur tourne à grande vitesse. Lorsque vous appuyez sur le bouton « 0 », le moteur s'arrête de tourner.



Informations

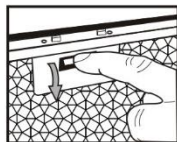
Ne touchez pas l'ampoule dans la demi-heure qui suit l'utilisation de l'appareil. L'ampoule ne doit pas être recouverte d'un isolant thermique ou d'un autre matériau



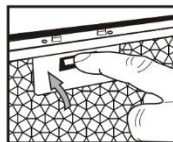
Remplacement et entretien

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent d'entretien ou des personnes possédant le même type de qualification, afin d'éviter tout danger.

Remplacement des lampes



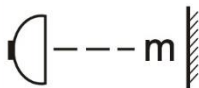
1Wx2 MAX



16

PRÉCAUTION : Le remplacement des lampes à LED doit être effectué par un électricien qualifié.

1. Enlevez la lampe à LED à l'aide d'un tournevis à tête plate.
 2. Tirez la lampe à LED. Débranchez le connecteur du fil de la lampe. Remplacez la lampe à LED.
 3. Branchez le connecteur de fil avec une nouvelle lampe.
- Poussez la lampe à LED dans le trou avec un bruit sec.



(- - - pour être « 0,45 m »)

Distance minimale requise par rapport aux surfaces (telles que les couvercles, les chiffons pour le four ou autres) afin d'éviter les pièces chaudes et les risques d'incendie.

17

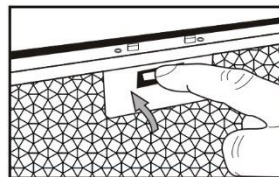
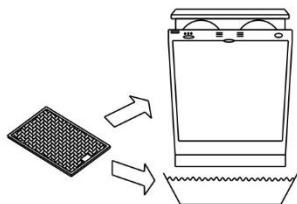
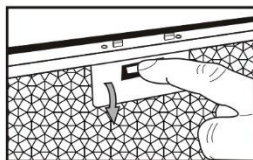


Seules les lampes auto-protégées peuvent être utilisées afin d'éviter les parties trop chaudes, les risques d'incendie et l'exposition aux rayons UV.



Informations

La puissance de l'ampoule ne doit pas être supérieure à 2 W.



- Il est recommandé de nettoyer le filtre métallique tous les trois mois en suivant les instructions qui suivent :
 - Retirez le filtre métallique de la hotte de cuisine et lavez-le dans une solution d'eau et de détergent liquide neutre, en le laissant tremper
 - Rincez abondamment à l'eau chaude et laissez sécher.
 - Le filtre métallique peut également être lavé au lave-vaisselle. La couleur du filtre métallique peut changer après plusieurs lavages. Ce n'est pas un motif de plainte pour le client ni de nécessité de remplacement du filtre métallique.



Informations

Il existe un risque d'incendie si le nettoyage n'est pas réalisé conformément aux instructions.



Cet appareil est conforme à la directive Européenne 2012/19/UE relative aux règlements 2013 sur les Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). La catégorie DEEE recouvre à la fois les substances polluantes (pouvant avoir des retombées négatives sur l'environnement) et les composants de base (pouvant être réutilisés). Il est important que les DEEE subissent des traitements spécifiques pour éliminer et jeter correctement les polluants et récupérer tous les matériaux. Chaque individu peut jouer un rôle important en veillant à ce que les produits DEEE ne deviennent pas un problème pour l'environnement. Pour cela, il est essentiel de suivre quelques règles de base :

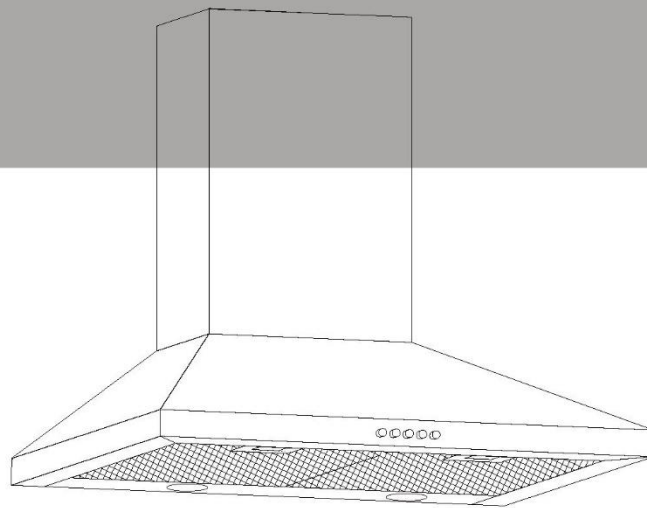
- les DEEE ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers ;
- les DEEE doivent être amenés à des zones de collecte spécifiques gérées par le conseil municipal ou une société dûment enregistrée.

Dans de nombreux pays, des décharges domestiques peuvent être disponibles pour de grands DEEE. Lorsque vous achetez un nouvel appareil, l'ancien peut être retourné au détaillant qui est en devoir de le récupérer sans frais, à titre exceptionnel, tant que l'équipement est de type équivalent et a les mêmes fonctions que l'équipement fourni.

Le fabricant décline toute responsabilité si les recommandations et instructions précédentes concernant l'installation, l'entretien et l'utilisation ne sont pas observées et respectées lors de l'utilisation de la hotte de cuisine.



Odsavač par
Model CCE160XGG



Návod k použití

Vyrobeno v Číně



Informace a rady

POZOR: Při použití se spotřebiči pro vaření mohou být přístupné součásti horké.

Za určitých okolností může elektrický spotřebič představovat nebezpečí.

A) Pokud se odsavač par používá současně se spotřebiči spalujícími plyn nebo jiná paliva, místnost musí mít odpovídající větrání.

B) Nekontrolujte stav filtrů za provozu odsavače par.

C) Nedotýkejte se žárovky půl hodiny od použití spotřebiče.

D) Nezapalujte plamen pod odsavačem par.

E) Neotvírejte plynoměr, když na sporáku není žádný hrnec, protože by to poškodilo filtry a vzniklo by nebezpečí požáru.

F) Neustále dohlížejte na smažení pokrmů, aby se zamezilo rozstříkávání přehřátého oleje, který představuje nebezpečí požáru.

G) Před každou údržbou odpojte elektrickou zástrčku.

H) Je nutné dodržovat předpisy pro odvod vzduchu.

I) Jestliže je odsavač par v provozu společně se spotřebiči napájenými jinak než elektrickou energií, podtlak v místnosti nesmí překročit 4 Pa (4×10^{-5} bar).



Informace a rady

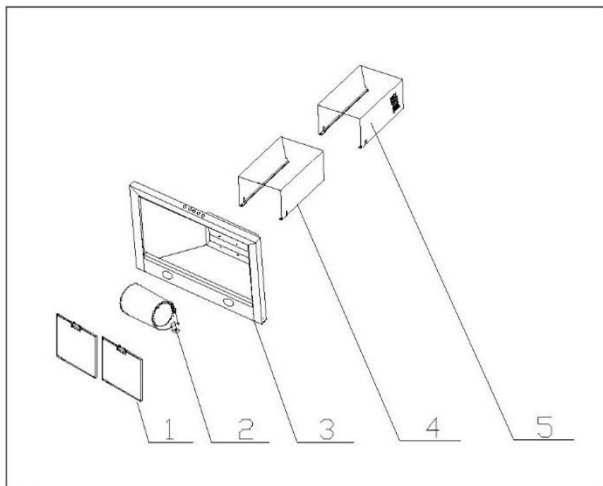
POZOR: Při použití se spotřebiči pro vaření mohou být přístupné součásti horké.

- J) Pokud se poškodí napájecí kabel, výměnu musí provést výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba s podobnou kvalifikací, aby se vyloučilo riziko.
- K) Tento spotřebič mohou používat děti starší osmi let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby nezkušené a neznalé za předpokladu, že mají zajištěný dohled nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a chápou související rizika. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti, pokud nejsou starší osmi let a nejsou pod dohledem.
- L) Odsavač par je určen k instalaci nad varnou desku s nejvýše čtyřmi varnými prvky.
- M) Pouze k používání ve vnitřním prostředí a v domácnostech
- N) Odpojte spotřebič od elektrické zásuvky, když se nepoužívá, stejně jako před čištěním.
- O) Pozor! Při vypouštění vzduchu z místnosti dodržujte varování v návodu k použití ohledně používání spotřebiče.
- P) Pokud se neprovádí čištění podle pokynů, hrozí riziko požáru.



Seznamte se s odsavačem par

Před použitím odsavače par si přečtěte tyto pokyny.



1. Sestava filtru

3. Sestava tělesa

4. Vnější část ventilační šachty

Další součásti
dodávky

Regulátor tahu

*Šablona pro vrtání otvorů

2. Sestava vzduchového kanálu

5. Vnitřní část ventilační šachty

Upínací deska ventilační šachty
Pokyny pro uživatele

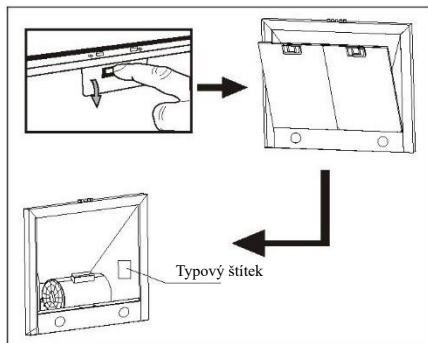


Informace

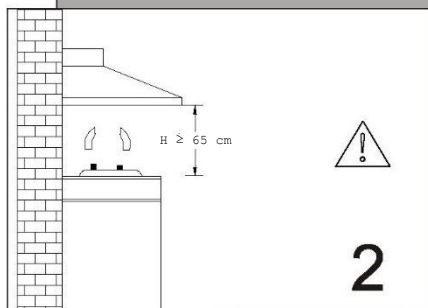
Gratulujeme k zakoupení našeho odsavače par vybaveného mnoha vynikajícími prvky, které vám umožní plně vyjádřit svůj styl bydlení. Před instalací a/nebo používáním odsavače par si pozorně přečtěte všechny pokyny.



Informace a rady



Zkontrolujte hodnoty napětí a frekvence uvedené na typovém štítku uvnitř odsavače par.

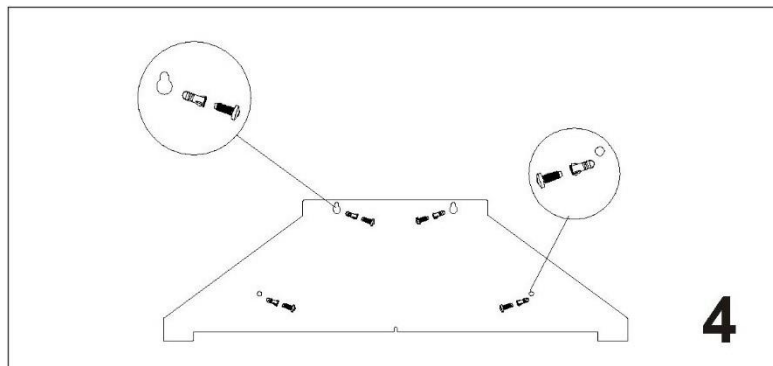


Doporučujeme, aby spodní strana odsavače par po instalaci nebyla níže než 650 mm a výše než 750 mm nad varnými prvky a hořáky sporáku.



Informace

Vzduch nesmí být odváděn do kouřovodu, který slouží k odvodu spalin z jiných spotřebičů spalujících plyn nebo jiná paliva (neplatí pro spotřebiče, které pouze vypouštějí vzduch do místnosti).

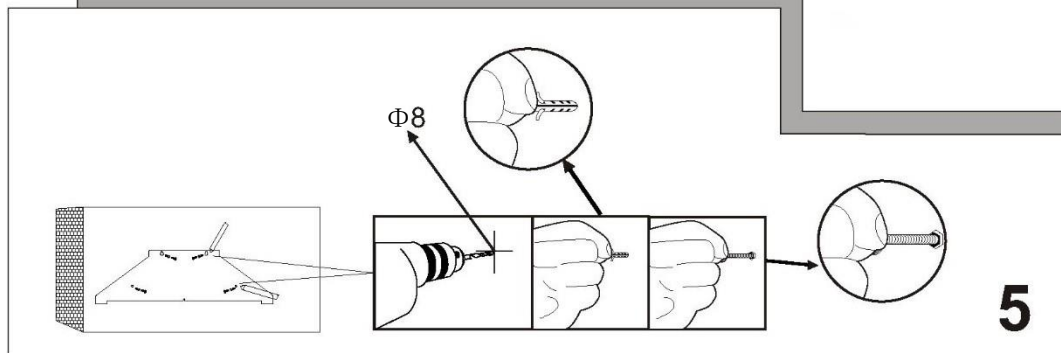


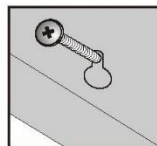
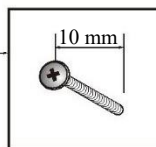
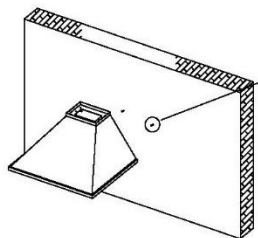
Ujistěte se, že umístění odsavače na stěně odpovídá obr. 4. Potom pomocí šablony vyvrtejte do stěny čtyři otvory o Φ 8 mm. Do těchto čtyř otvorů vložte čtyři hmoždinky a šrouby.



Informace

Při řezání nebo vrtání do stěny či stropu nepoškodte elektrickou kabeláž ani jiné skryté rozvody.





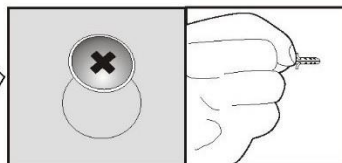
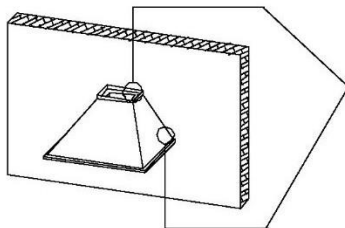
6

Nainstalujte odsavač tak, že zavěsíte jeho 4 montážní otvory na 4 šrouby, a potom upravte jeho polohu, aby pevně držel.



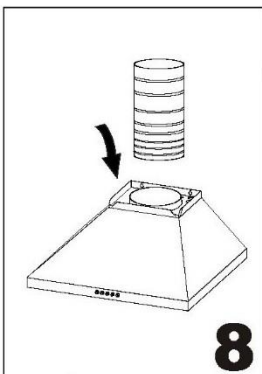
Informace

Ujistěte se, že šrouby mají vnější průměr 10 mm.



7

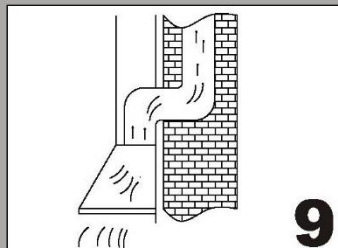
Zašroubujte čtyři šrouby. Nejprve zašroubujte dva horní šrouby a potom dva další šrouby.



8

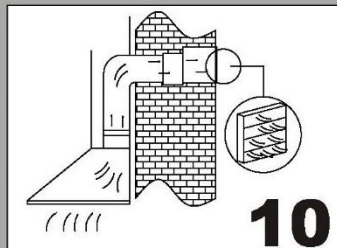
Propojte hadici se vzduchovým kanálem.

Odsavač par lze plně přizpůsobit různým směrům odvětrávání.



9

Nejběžnější je svislý směr. Pokud je nad kuchyní půda, potrubí lze vést nahoru skrz kuchyňskou skříň a půdu k víku na střeše.



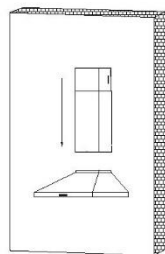
10

Pokud je v kuchyni nad kuchyňskými skříněmi nátrubek, můžete vést potrubí nahoru do tohoto nátrubku a potom vodorovně skrz vnější stěnu k poklopu na stěně.



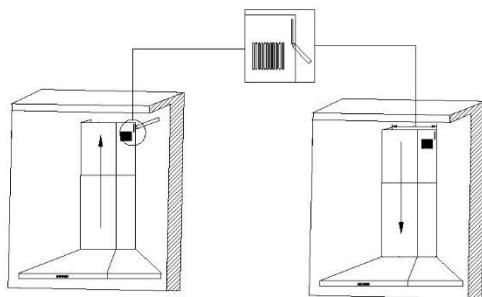
Informace

Vzduch se nesmí odvádět do kouřovodu, který slouží k odvodu kouře ze spotřebičů spalujících plyn nebo jiná paliva.



11

Umístěte vnější část ventilační šachty na ochranný kryt a křížovým šroubovákem ji připevněte ke vzduchové komoře.



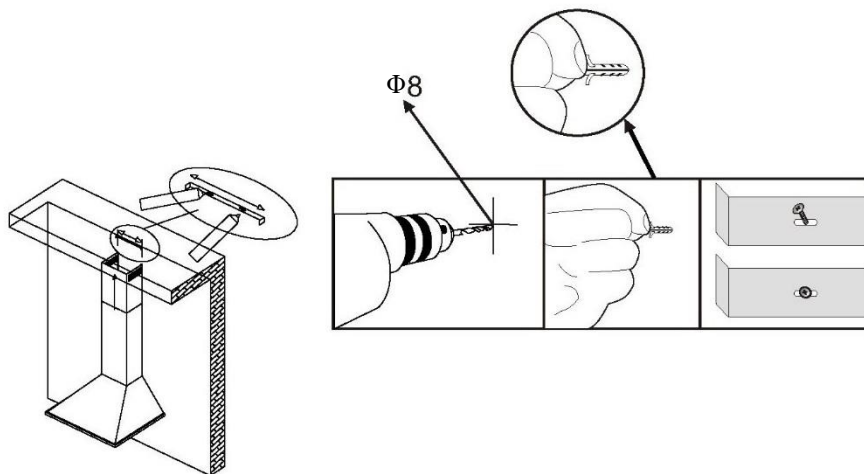
12

Ověřte polohu obou ventilačních šachet podle rozměrů upínací desky ventilační šachty.

i

Informace

Montážní a elektroinstalační práce musí provádět kvalifikované osoby v souladu se všemi platnými předpisy a normami včetně konstrukce odolné proti požáru.

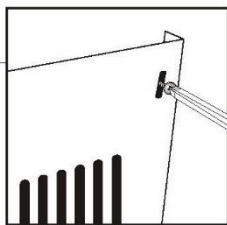
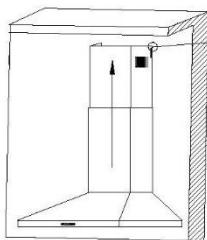


13

Nainstalujte upínací desku ventilační šachty na příslušné místo na stěně.



Informace
K montáži
tohoto
odsavače
budou
zapotřebí
dva
pomocníci.



14

K propojení
upínací desky
ventilační šachty
a horní části
ventilační šachty
použijte šroub
ST4*10.

Ovládací prvky



15

Stisknutím zapnete spínač osvětlení, rozsvítí se levá a pravá žárovka. Jinak žárovky nesvítí. Když stisknete tlačítko „1“, motor poběží na nízké otáčky. Když stisknete tlačítko „2“, motor poběží na vysoké otáčky. Když stisknete tlačítko „3“, motor poběží na vysoké otáčky. Když stisknete tlačítko „0“, motor se zastaví.



Informace

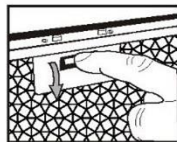
Nedotýkejte se žárovky půl hodiny od použití spotřebiče. Světlo není zakryté tepelnou izolací ani jiným materiálem.



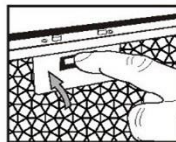
Výměna a údržba

Pokud se poškodí napájecí kabel, výměnu musí provést výrobce, jeho servisní zástupce **nebo** osoba s podobnou kvalifikací, aby se vyloučilo riziko.

Výměna
žárovky



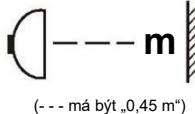
MAX. 1 W x 2



16

POZOR: Výměnu světel LED musí provádět kvalifikovaný elektrikář.

1. Vyjměte žárovku LED plochým šroubovákem.
 2. Vytáhněte žárovku LED. Odpojte instalační konektor žárovky. Vyměňte žárovku LED.
 3. Připojte instalační konektor k nové žárovce.
- Zatlačte žárovku LED do otvoru, aby se ozvalo cvaknutí.



(--- má být „0,45 m“)

Požadovaná min. vzdálenost od povrchů (např. krytů, utěrek apod.), aby se předešlo ohřívání součástí a riziku požáru.

17

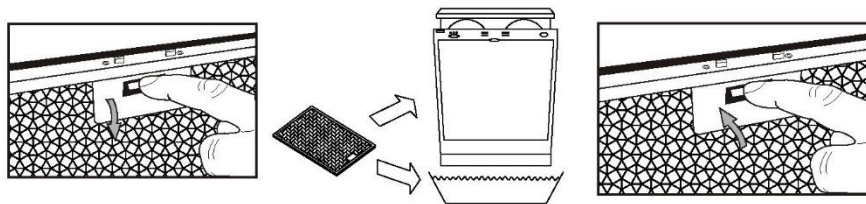


Lze používat pouze žárovky s vlastním stíněním, aby se předešlo zbytečnému ohřívání součástí, riziku požáru a vystavení ultrafialovému záření.



Informace

**Žárovka
nesmí
mít vyšší
výkon
než 2 W.**



- Doporučuje se čistit kovový filtr každé tři měsíce podle následujících pokynů:
 - Vyměňte kovový filtr z odsavače par a namočte ho do roztoku vody a neutrálního tekutého mycího prostředku.
 - Důkladně ho opláchněte teplou vodou a nechte ho uschnout.
 - Kovový filtr lze také mýt v myčce. Po několika mytích se může změnit barva kovového filtru.
 - Není to důvodem ke stížnosti zákazníka ani k výměně kovového filtru.



Informace

Pokud není prováděno čištění podle pokynů, existuje riziko požáru.



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) z roku 2013. OEEZ obsahují jak znečišťující látky (které mohou mít negativní vliv na životní prostředí), tak i základní prvky (které mohou být znovu použity). Je důležité, aby OEEZ podstoupila zvláštní zpracování, aby bylo možné správně odstranit a zlikvidovat znečišťující látky a znovu využít všechny materiály. Jednotlivci mohou hrát významnou roli při ochraně životního prostředí před OEEZ; je nezbytné dodržovat několik základních pravidel:

- s OEEZ se nesmí nakládat jako s domovním odpadem;
- OEEZ by měla být odvezena do speciálních sběrných dvorů spravovaných místním úřadem nebo registrovanou společností.

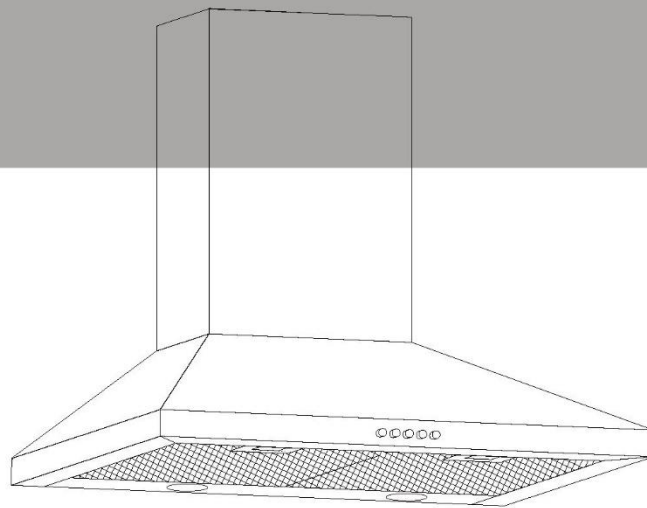
V mnoha zemích může být k dispozici vyzvednutí velkých OEEZ u zákazníka. Když koupíte nový spotřebič, můžete starý odevzdat obchodníkovi, který musí bezplatně přijmout jeden starý spotřebič za jeden nový prodaný spotřebič, pokud se jedná o ekvivalentní typ se stejnými funkcemi, jaké má nový zakoupený spotřebič.

**Výrobce odmítá veškerou odpovědnost v případě nedodržení předchozích doporučení
a pokynů ohledně instalace, údržby a používání odsavače par.**





Kuchynský odsávač Model CCE160XGG



Návod na použitie

Vyrobené v Číne



Informácie a rady

POZOR: Pri používaní kuchynských spotrebičov sa prístupné diely môžu veľmi zohriať.

Za určitých okolností môže elektrický spotrebič predstavovať nebezpečenstvo.

- A) Ak sa kuchynský odsávač používa súčasne so spotrebičmi spaľujúcimi plyn alebo iné palivá, treba zaistiť dostatočné vetranie miestnosti.
- B) Stav filtrov nekontrolujte počas prevádzky odsávača pár.
- C) Žiarovky sa nedotýkajte do pol hodiny po použití spotrebiča.
- D) Pod odsávačom pár nezapaľujte žiadny plameň.
- E) Vyhnite sa otváraniu plynu, keď na sporáku nie je žiadna panvica, pretože to poškodzuje filtre a hrozí nebezpečenstvo požiaru.
- F) Počas vyprážania majte jedlo vždy pod dohľadom, aby ste predišli rozstrekovaniu prehriateho oleja a vzniku požiaru.
- G) Pred akoukoľvek údržbou vytiahnite elektrickú zástrčku spotrebiča.
- H) Je potrebné zaistiť plnenie nariadení týkajúcich sa odvádzania vzduchu.
- I) Keď sú súčasne v prevádzke odsávač pár a spotrebiče napájané inou energiou ako elektrickou energiou. Podtlak v miestnosti nesmie presiahnuť 4 Pa (4×10^{-5} bar)



Informácie a rady

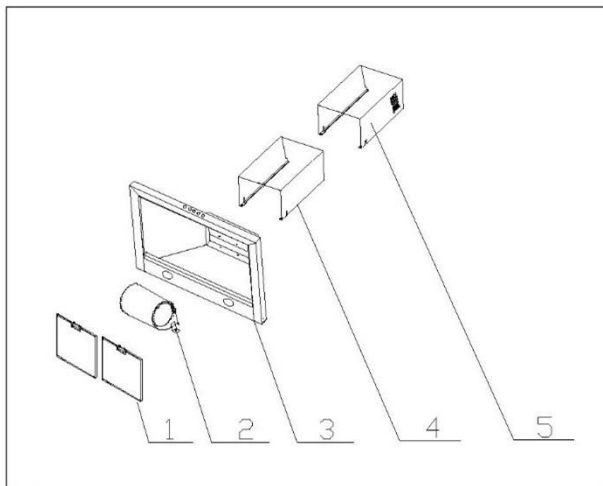
POZOR: Pri používaní kuchynských spotrebičov sa prístupné diely môžu veľmi zohriať.

- J) Ak je poškodený napájací kábel, v záujme eliminácie akéhokoľvek rizika ho musí vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo rovnako kvalifikovaná osoba.
- K) Deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností či vedomostí môžu tento spotrebič používať pod dohľadom, resp. po poučení a oboznámení sa s bezpečným spôsobom používania a porozumení možným nebezpečenstvám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a bežnú údržbu by nemali vykonávať deti bez dozoru, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov.
- L) Odsávač pár nie je určený na inštaláciu nad varnú dosku s viac ako štyrmi prvkami varnej dosky.
- M) Na použitie len v interiéri a v domácnosti
- N) Keď sa spotrebič nepoužíva a pred čistením ho odpojte zo zásuvky.
- O) Pozor! Pri vypúšťaní vzduchu z miestnosti dodržujte varovanie v návode na obsluhu spotrebiča
- P) Ak sa nevykonáva čistenie v súlade s pokynmi, hrozí nebezpečenstvo požiaru.



Oboznámte sa so svojím kuchynským odsávačom

Pred použitím kuchynského odsávača pár si prečítajte tieto pokyny



1. Zostava filtra

3. Zostava hlavného tela

4. Vonkajší komín

2. Montáž vzduchového potrubia

5. Vnútorň komín

Nie je zahrnuté *Klapka odchyľovača* Komínová pevná podpera
*Šablóna na vyvrtanie otvorov Návod na použitie

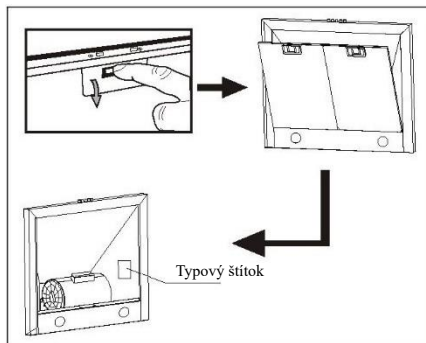


Informácie

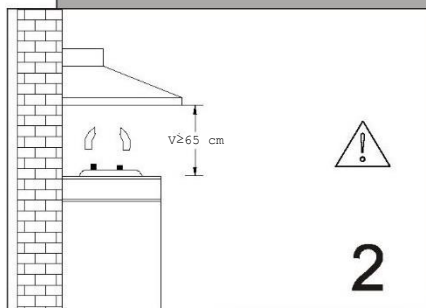
Blahoželáme vám ku kúpe nášho kuchynského odsávača pár, ktorý je navrhnutý s mnohými vynikajúcimi funkciami, ktoré vám umožnia naplno vyjadriť svoj životný štýl. Pred inštaláciou a/alebo používaním kuchynského odsávača pár si pozorne prečítajte všetky pokyny.



Informácie a rady



Skontrolujte napätie a frekvenciu uvedené na typovom štítku umiestnenom na vnútornej strane odsávača pár.

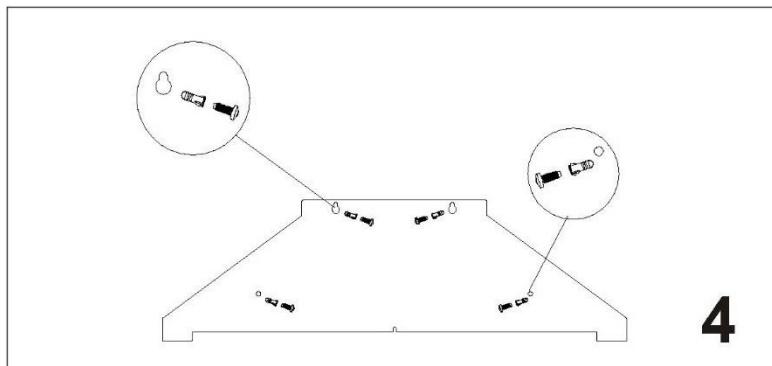


Odporúčame, aby po bol spodok odsávača pár po inštalácii minimálne 650 mm a maximálne 750 mm nad vykurovacími telesami a horákmi.



Informácie

Vzduch sa nesmie odvádzať do komína, ktorý slúži na odvádzanie spalín zo spotrebičov spaľujúcich plyn alebo iné palivá (nevzťahuje sa na spotrebiče, ktoré späť do miestnosti vypúšťajú iba vzduch)



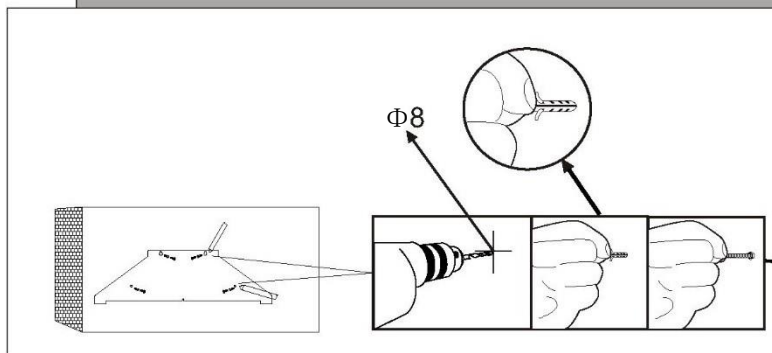
4

Podľa obr. 4 skontrolujte polohu odsávačov pár na stene. Potom pomocou šablóny vyvrtajte štyri $\Phi 8$ otvory do steny. Do štyroch vyvrtaných otvorov vsuňte štyri rozpery na skrutky.

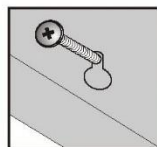
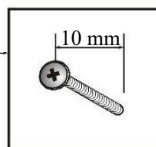
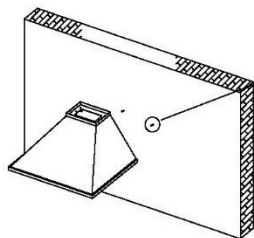


Informácie

Pri rezaní alebo vŕtaní do steny alebo stropu nepoškodte elektrické vedenie ani iné skryté inžinierske siete.



5



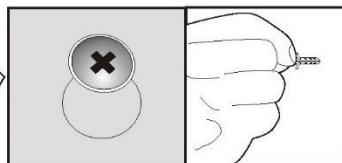
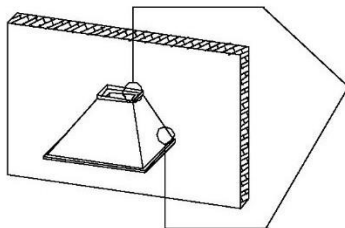
6

Zaveste
odsávač pár,
použite
4 montážne
otvory na
príslušné
4 skrutky,
upravte polohu
nastavenia.



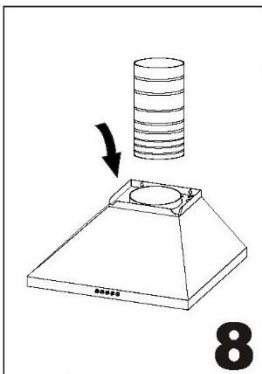
Informácie

Uistite sa,
že vonkajší
rozmer
skrutiek je
10 mm.



7

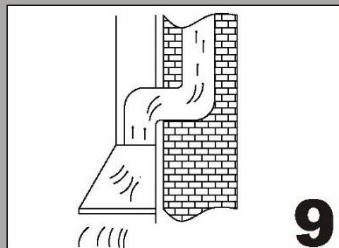
Zaskrutkujte štyri skrutky. najprv zaskrutkujte dve horné skrutky, potom
zaskrutkujte ďalšie dve skrutky.



8

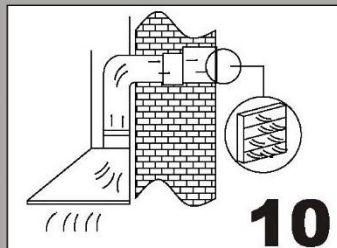
K vzduchovému kanálu pripojte hadicu.

Kuchynský odsávač pár sa dá prestaviť pre rôzne smery vetrania.



9

Najbežnejší je vertikálny smer. Ak je nad vašou kuchyňou podkrovný priestor, potrubie môže byť vedené cez závesnú skrinku a strop do podkrovia a k strešnému uzáveru.



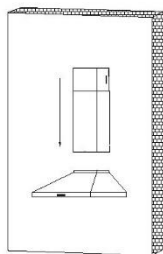
10

Ak je nad kuchynskou skrinkou zásuvka, môžete viesť potrubie až do zásuvky a potom vyviesť vodorovne cez vonkajšiu stenu k uzáveru na múre.



Informácie

Vzduch sa nesmie odvádzať do komína, ktorý slúži na odvádzanie výfukových plynov zo spotrebičov spaľujúcich plyn alebo iné palivá.



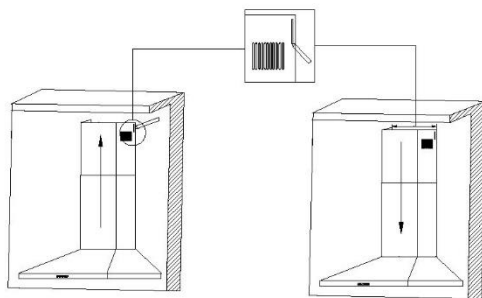
11

Nasadte vonkajší komín na čelné sklo, pripevnite ho na vzduchovú komoru krížovým skrutkovačom.



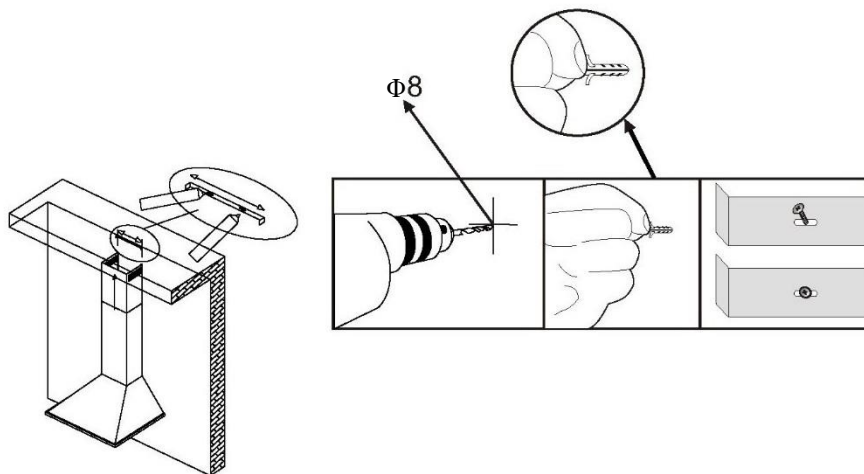
Informácie

Inštalačné práce a elektrické vedenie musí urobiť kvalifikovaná osoba (osoby) v súlade so všetkými platnými predpismi a normami, vrátane protipožiarnej konštrukcie.



12

Podľa rozmeru pevnej podpery komína skontrolujte polohu dvoch komínov.

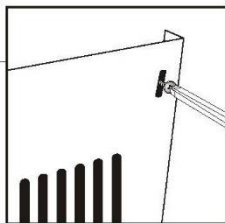
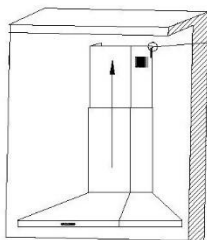


13

Nainštalujte pevnú podperu komína na zodpovedajúce miesto na stene.



Informácie
Na inštaláciu
tohto
odsávača
budete
potrebovať
dvoch
pomocníkov



14

Pomocou skrutky
ST4*10 spojte
pevnú podperu
komína a horný
komín

Ovládacie prvky



15

Stlačte vypínač svetla do polohy „ON“. rozsvieti sa ľavá a pravá žiarovka. Ak sa nerozsvietia, nefungujú. Keď stlačíte tlačidlo „1“, motor sa naštartuje pri nízkej rýchlosti. Keď stlačíte tlačidlo „2“, motor bude fungovať pri vysokej rýchlosti. Keď stlačíte tlačidlo „3“, motor bude fungovať pri vysokej rýchlosti. Keď stlačíte tlačidlo „0“, motor sa zastaví.



Informácie

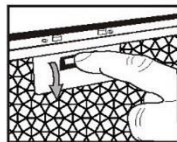
Žiarovky sa nedotýkajte do pol hodiny po použití spotrebiča. Lampa nesmie byť zakrytá tepelnou izoláciou ani iným materiálom



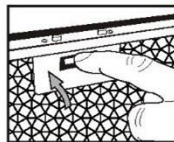
Výmena a údržba

Ak je poškodený vonkajší napájací kábel, v záujme eliminácie akéhokoľvek rizika ho musí vymeniť výrobca **alebo** jeho servisný zástupca alebo rovnako kvalifikovaná osoba.

Výmena žiarovky



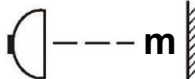
1Wx2 MAX



16

UPOZORNENIE: Výmenu LED svetiel musí vykonať kvalifikovaný elektrikár.

1. Vyberte LED žiarovku plochým skrutkovačom.
 2. Vytiahnite LED žiarovku. Odpojte konektor vodiča žiarovky. Vymeňte LED žiarovku.
 3. Pripojte káblový konektor s novou žiarovkou.
- Zatlačte LED žiarovku do otvoru, aby ste počuli kliknutie.



(- - - má byť „0,45 m“)

Vyžaduje sa min. vzdialenosť od povrchov (ako sú veká, utierka a podobne), aby ste predišli horúcim častiam a nebezpečenstvu požiaru.

17

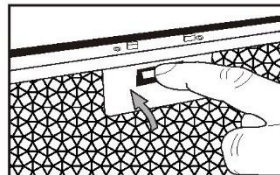
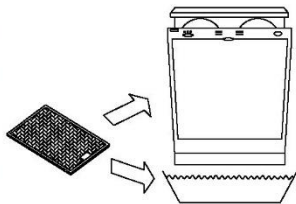
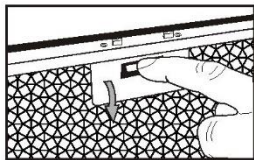


Aby sa predišlo prílišnému ohrevu dielov, nebezpečenstvu požiaru a vystaveniu UV žiareniu, môžu sa použiť iba lampy s vlastným tienením.



Informácie

Výkon žiarovky by nemal byť väčší ako 2 W.



- Odporúčame čistiť kovový filter každé tri mesiace podľa nasledujúcich pokynov:
 - Vyberte kovový filter z odsávača pár a umyte ho v roztoku vody a neutrálneho tekutého čistiaceho prostriedku, nechajte ho namočený
 - Dôkladne opláchnite teplou vodou a nechajte uschnúť.
 - Kovový filter sa môže umývať aj v umývačke riadu. Kovový filter môže po niekoľkých umytiach zmeniť farbu.
 - Nie je to dôvod na reklamáciu ani výmenu kovového filtra.



Informácie

Ak sa nevykonáva čistenie, hrozí nebezpečenstvo požiaru v súlade s pokynmi.



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) z roku 2013. OEEZ obsahuje znečisťujúce látky (ktoré môžu mať negatívny vplyv na životné prostredie) a základné prvky (ktoré sa dajú opätovne použiť). Je dôležité, aby sa OEEZ likvidoval správne použitím špecifických postupov s cieľom zaistiť správne odstránenie a likvidáciu všetkých znečisťujúcich látok, ako aj obnovenie ostatných materiálov. Jednotlivci prispievajú výraznou mierou k minimalizácii vplyvov OEEZ na životné prostredie. Bezpodmienečne treba dodržiavať určité základné pravidlá:

- OEEZ sa nesmie spracúvať ako bežný domáci odpad;
- OEEZ je potrebné odovzdávať na príslušných zberných miestach, ktoré sú riadené príslušnou samosprávnou obcou alebo registrovanými spoločnosťami.

V mnohých krajinách je k dispozícii domáci zber veľkých zariadení spadajúcich do kategórie OEEZ. V prípade zakúpenia nového spotrebiča môžete vrátiť starý spotrebič maloobchodnému predajcovi, ktorý musí zabezpečiť jeho bezplatný odvoz, pokiaľ ide o spotrebič rovnakého typu a disponujúceho rovnakými funkciami ako zakúpené zariadenie.

Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť, ak pri používaní odsávača pár nebudú dodržané a rešpektované vyššie uvedené odporúčania a pokyny týkajúce sa inštalácie, údržby a používania.

